

2013 년도 일본정부(문부과학성) 장학금 유학생 모집요강 일본어·일본문화연수유학생(대한민국내 실시)

일본 문부과학성은 2013 년도 일본정부(문부과학성) 장학금으로, 일본의 대학에서 일본어 능력 및 일본사정, 일본문화의 이해를 높이기 위해 교육을 받을 외국인 유학생을 아래와 같이 모집한다.

아 래

1. 응모자의 자격 및 조건

- (1) 국 적 : 일본정부와 외교관계가 있는 나라의 국적을 가질 것. 단, 신청 시에 일본국적을 가진 자는 모집 대상이 되지 않는다. 덧붙여 선발은 응모자가 국적을 가진 나라의 일본 대사관등 (이하, 「재외 공관」 이라고 한다.)에서 실시한다.
- (2) 연 령 : 1983 년 4 월 2 일부터 1995 년 4 월 1 일까지의 사이에 출생한 자.
- (3) 학 력 : 출국 및 귀국 시점에서 외국(일본 이외) 대학의 학부에 재학하며, 원칙적으로 일본어·일본문화에 관한 분야를 주전공으로 하고 있는 자.
- (4) 일본어 능력 : 일본의 대학에서 일본어로 이수가 가능한 정도의 일본어 능력을 가진 자.
- (5) 건 강 : 심신 모두 대학에서의 학업에 지장이 없는 자.
- (6) 출발시기 : 일본의 대학이 정한 연수 코스가 시작되는 최초의 날로부터 세어 전후 2 주일 이내로, 수용 대학이 지정하는 기일(원칙적으로 10 월)까지 반드시 출국하여 일본에 입국 가능한 자. (본인의 사정으로 소정의 시기 이전에 일본에 입국하는 경우에는 여비는 지급하지 않는다. 또한, 소정 시기에 일본에 입국할 수 없는 경우에는 사퇴할 것.)
- (7) 사증 취득 : 일본입국 전에 「유학」 사증을 반드시 취득하고, 「유학」의 재류자격으로 입국할 것. 또한, 채용된 사람이 예외적으로 채용 전에 「유학」 이외의 재류 자격으로 일본에 재류하며 일본 내에서 자격 변경하는 경우는 장학금 지급 개시 예정 달의 전달 말일까지 재류 자격을 「유학」으로 변경 할 필요가 있으므로 유의할 것. (일본 입국 후 재류 자격을 「유학」 이외로 변경한 자에 대해서도, 재류 자격 변경 시점에서 일본정부 장학금 유학생으로서의 자격을 상실하므로 유의할 것.)
- (8) 다음에 해당되는 자에 대해서는 대상 외로 한다. 채용 이후에라도 판명이 날 경우에는 사퇴할 것.
 - ① 현역 군인 또는 군속의 자격의 자.
 - ② 수용 대학이 지정하는 기일에 일본에 입국할 수 없는 자.
 - ③ 일본정부(문부과학성) 이외의 기관(자국 정부기관을 포함한다.)으로부터 장학금 등을 수급하는 자.
 - ④ 과거에 일본정부 장학금 유학생이었던 자로, 전회 본 장학금의 지급을 받은 마지막 달의 다음달 1 일부터 기산하여 2013 년 10 월 1 일 현재에 3 년 미만인 자.
 - ⑤ 이미 재류 자격 「유학」으로 일본의 대학 등에 재학하고 있는 자 및 자국에서의 신청 시부터 장학금 지급 기간 개시 전까지 이미 사비 외국인 유학생으로서 일본의 대학 등에 재학 또는 재학 예정인 자.
- (9) 연수를 실시하는 코스
연수는 별송 책자 「일본어·일본문화연수유학생 코스 가이드」에 게재된 대학 연수 코스에서만 실시한다.
(주 1) 같은 시기에 모집하는 대학 추천*에 의한 일본어·일본문화연수유학생과의 동시지원은 인정하지 않는다.
* 대학 추천이란 대학이 대학간 교류 협정 등을 체결한 해외의 대학과 협력하여 해외에 거주하는 사람을 추천하는 방법을 말한다.
(주 2) 독립행정법인 일본학생지원기구가 모집 등을 실시하고 있는 유학생교류지원제도와의 동시지원은 인정하지 않는다.
일본어·일본문화에 관한 분야 이외를 전공하는 자로, 학습의 일환으로 일본의 여러 사정(공학·경제·농학·건축·미술 등)을 학습하는 자는 (독)일본학생지원기구가 모집을 실시하고 있는 유학생교류지원제도 등 다른 장학금에 응모할 것.)
(주 3) 2013 년 4 월 시점에서 대학에서의 통산 학습 기간이 1 년미만의 자는 원칙적으로 모집의 대상이 되지 않는다.

2. 장학금지급기간

2013 년 10 월(또는 연수 코스 개시 월)부터 1 년 이내로, 각 대학의 연수 코스 수료에 필요한 기간. (장학금 지급 기간의 연장은 인정하지 않는다.)

3. 장학금 등

- (1) 장학금 : 2013 년도의 장학금 금액은 미정이지만, 참고로 2012 년도 장학금 월 지급액은 이하와 같다. (덧붙여 예산 상황 등에 따라 매년 금액은 변경되는 경우가 있다.) 2012 년도 실적 : 월액 117,000 엔(특정지역에서 수학 연구하는 자에 대해서는, 2,000 엔 또는 3,000 엔을 월 단위로 가산.)
단, 대학을 휴학 또는 장기간 결석했을 경우 장학금은 지급되지 않는다.
덧붙여 다음과 같은 경우에는 원칙적으로 장학금 지급을 정지한다. 또한, 이에 해당함에도 불구하고, 장학금을 수급한 경우에는 해당 기간에 관한 장학금의 반환을 명할 수 있다.
 - ① 신청서류에 허위의 기재가 있는 것이 판명되었을 때.
 - ② 문부과학대신에 대한 서약 사항을 위반했을 때.
 - ③ 대학에서 퇴학 등 징계처분을 받았을 때, 혹은 제적 되었을 때.
 - ④ 학업 성적 불량이나 정학 등에 의해 표준 기간 내에 연수 코스 수료가 불가능하다는 것이 확정되었을 때.
 - ⑤ 출입국관리법 제 1 의 4 에서 정하는 「유학」의 재류 자격이 다른 재류 자격으로 변경 되었을 때.
 - ⑥ 다른 장학금(용도가 연구비로서 특정되어 있는 것을 제외한다.)의 지급을 받았을 때.
- (2) 여비
 - ① 일본입국여비 : 문부과학성은 여행 일정 및 경로를 지정하여 일본에 입국하는 유학생의 현주소와 가장 가까운 국제공항으로부터 나리타 국제공항 또는 수용 대학이 통상적으로 사용하는 국제공항까지의 하급 항공권을 교부한다. 일본에 입국하는 유학생의 거주지에서 가장 가까운 국제공항까지의 여비, 공항세, 공항사용료, 일본입국에 필요한 특별세, 일본 내에서의 여비 등은 유학생 자기 부담으로 한다. (「유학생의 거주지」 는 원칙적으로 신청서에 기재된 현주소로 한다.)
 - ② 귀국여비 : 장학금 지급 기간 종료 달 내에 귀국하는 자에 대해서는 본인의 신청에 따라 나리타 국제공항 또는 수용 대학이 통상적 경로로 사용하는 국제공항으로부터 해당 학생이 귀착하는 장소와 가장 가까운 국제공항까지의 하급 항공권을 교부한다.
(주) 입국 및 귀국 여행 때의 보험금은 유학생의 자기 부담으로 한다. 또한, 출발 및 도착 공항은 유학생이 국적을 가지는 나라의 공항으로 한정한다.
- (3) 수업료 등 : 대학에서의 입학 검정료, 입학금 및 수업료는 일본정부가 부담한다.

4. 제출 서류: 단, 대한민국 응시자는 “8. 재외공관(대한민국) 제1차 선발일정”을 반드시 확인할 것.

응모자는 아래와 같은 서류를 재외 공관에서 지정하는 기일까지 제출한다. 제출된 서류는 일절 반환하지 않는다.

	(원본)	(사본)
(1) [1]신청서(소정의 용지를 사용)	3(*)	
[2]신청서(별지)(소정의 용지를 사용)	1(*)	2
(2) 사진(최근 6개월 이내에 촬영한 것, 크기는 4.5×3.5cm 상반신·정면·탈모할 것. *전자데이터는 인정하지 않음. (사진 뒷면에 국적 및 이름을 기입하여 신청서류에 붙일 것.))	5(*부분 부착)	
(3) [3]재학대학(재적학년까지의 모든 학년)의 학업성적증명서 (일본어·일본문화에 관한 과목을 알 수 있도록 표시를 할 것.)	1	2
(4) [4]재학증명서	1	2
(5) [5]재학대학 학과장 또는 지도 교수의 추천장	1	2
(6) [6]건강진단서(소정의 용지를 사용)	1	2
(7) [7]일본어 능력에 관한 자격을 가진 경우는 그 자격증명서(사본)	1	2
(8) [8]개표 및 서류체크 리스트(소정의 용지를 사용)	1(*)	2
(9) [9]연구계획서(소정의 용지를 사용)	1	2

(주 1) 별송 책자 「일본어·일본문화연수유학생 코스 가이드」에서 희망 대학을 선택하여 신청서(별지)에 기입할 것.

(주 2) 이들 서류는 일본어 또는 영어로 작성하거나, 일본어 또는 영어 번역본을 첨부할 것.

(주 3) 상기 신청서가 모두 완전하고 정확하게 기재되지 않을 경우, 또는 부속서류가 완전하게 갖추어지지 않을 경우는 신청을 접수하지 않는다.

(주 4) 상기 서류의 우측 상단부분에는 [1]~[9]까지의 숫자를 기재할 것.

(주 5) 대한민국의 응시자는 상기 서류중 [8]~[9]를 추가하여 제출해야 한다.

5. 선발

- 재외 공관은 신청서류와 면접 및 학과 시험(일본어)에 의해 제1차 선발을 실시한다.
- 제1차 선발 결과 통지는 재외공관이 별도 지정하는 일시로 한다.
- 제1차 선발에 합격한 후보자는 재외공관은 문부과학성으로 추천된다.
- 문부과학성은 재외 공관으로부터 추천된 후보자에 대해 최종 선발을 하여 채용자를 선정한다.

6. 대학에의 수용 및 대학에서의 일본어·일본문화의 전문 연수

- 대학 배치는 문부과학성이 후보자의 일본어 능력 및 전문 연수 희망 등을 감안 후, 대학과 협의해 결정한다. 또 이 결정에 대한 이의는 인정하지 않는다.
- 대학에서의 연수는 일본어로 실시한다.
- 대학에 있어서의 일본어·일본문화의 연수는 다음과 같이 실시된다.
일본어·일본문화의 연수는 대학마다 연수 목적에 따라, (가) 일본사정·일본문화에 관한 연수를 주로 하고, 보조적으로 일본어 능력 향상을 위한 연수를 실시할 것과, (나) 일본어 능력의 향상을 위한 연수를 주로 하고, 보조적으로 일본사정·일본문화에 관한 연수를 실시하는 것이 있다.
 연수 내용은 대학에 따라 다소 다르지만, 일본사정·일본문화 및 일본어에 관한 특별 강의나 전문 실습을 학습 시키는 것 외에 각 학생의 전공에 따라 관련하는 학부의 수업을 받게 된다.
- 각 대학에서 소정의 과정을 수료한 자에게는 수료 증서가 주어진다. 또 이 제도는 학위 취득을 목적으로 하는 것은 아니다. 따라서, 본 프로그램의 도중 또는 수료 직후에 일본정부 장학금 유학생으로서 대학의 학부, 대학원의 석사과정·박사과정에 입학할 수 없다.

7. 주의사항

- 일본입국에 앞서 일본어를 학습하고 일본의 기후, 풍토, 습관, 일본과 모국의 법제도의 차이, 대학의 상황 등에 대해 미리 알아 두는 것이 바람직하다.
- 일본입국 후, 당장의 생활 자금으로 필요한 비용으로 2,000 미국 달러 정도를 준비할 것.
- 숙소관련
 - 국립대학 유학생 숙소
국립대학에는 유학생을 위한 전용 숙소가 설치되어 있어 그러한 숙소를 이용할 수 있는 국립대학에 입학하는 자는 희망하면 소정의 조건하에 입주할 수가 있다. 다만, 입실 수에 한계가 있어 희망자 전원이 입주할 수 없는 경우도 있다.
 - 민간 숙소 등
상기 숙소에 입주하지 않는 경우는 대학의 일반 기숙사나 대학이 알선하는 민간 숙소에 입주하게 된다.
또한, 가족용 숙소의 확보는 굉장히 어려운 상황에 있으므로, 채용자가 일본입국 후 숙소를 확보한 후에 배우자·가족을 불러올 것.
- 연수종료 후 재적하는 대학에서 단위를 인정할지 아닌지에 대해서는 커리큘럼의 내용 등에 대하여 연수코스를 실시하는 대학에 직접 문의할 것.
- 이 모집요강이 정해져 있는 것 이외에 국비외국인유학생제도의 실시에 필요한 사항은 일본정부가 별도로 정한다.
- 이 요강에 기재하고 있는 사항에 대해 불명확한 부분, 또는 그 외의 의문이 있으면 재외공관에 조회하여, 그 지시에 따른 것.

8. 재외공관(대한민국) 제1차 선발일정(이하 대한민국 추가 사항)

(1) 서류선발

- 모집홍보방법
 - 주대한민국일본국대사관 공보문화원 인터넷 홈페이지
 - 모집 공문 우편 송신: 교육과학기술부 공개자료 각 대학 개설 학과 일람을 참고하여 일본어관련학과에 모집문서를 송부함.
- 각 대학학과별 추천인원: 각 대학 일본관련학과마다 1명을 추천할 것
- 응모대상자: 국내 정규대학 일본어관련학과 1학년 이상 재학중인 학생으로, 귀국 후 1학기 이상 재학이 확실한 자이며, 이에 해당 학과 학과장 또는 대학의 장이 추천한 자.(각 학과별 1명)
- 신청방법
 - 아래 ii에 기재한 서류를 이하의 방법으로 제출할 것.
 - 우편 또는 직접 제출하는 서류: 각 추천기관의 학과장이 서명한 추천서류(소정 양식)에 추천자의 재학증명서와

성적증명서, 여권복사본을 구비하여 각 지역별로 ⑤에 기재한 제출 기관에 마감일까지 등기우편 또는 직접 제출.

2. 이메일로 제출하는 서류: 응모자가 작성한 서류를 추천기관의 학과장이 확인한 다음, 제출처(이메일: kyuho.cho@so.mofa.go.jp)로 학과(또는 학과장, 지도교수)의 이메일을 사용하여 제출(추천자 개인메일로는 접수 불가)*학과에 대한 확인을 할 수 있으므로 반드시 학과장이 확인을 한 것을 제출할 것.

ii. 제출서류 종류(파일 양식은 아래 <각종 응모서류 양식 자료> 를 참조)

1. 우편 또는 직접 제출하는 서류
 - A. 추천서류(소정 양식) 1부
 - B. 응시자 재학증명서 1부
 - C. 응시자 성적증명서 1부(최근까지의 성적증명서 모두, 편입학자 등은 이전 학교의 성적증명서도 함께 제출해야 함.)
 - D. 응시자 여권복사본 1부 (여권이 없을 경우 여권신청 증명서 또는 이를 증명할 서류)
2. 이메일로 제출하는 서류
 - A. 응시자 자기소개서파일(소정파일)
 - B. 학과확인서(소정파일)

⑤ 제출 기관 및 관할 연락처

i. 우편 또는 직접 제출하는 서류

1. 관할지역마다 아래와 같다.

- A. 주부산일본국총영사관: 부산, 대구, 울산, 경상남북도지역 소재 대학
- B. 주제주일본국총영사관: 제주지역 소재 대학
- C. 주대한민국일본국대사관 공보문화원: 부산, 제주총영사관 관할 지역을 제외한 그 외 지역소재 대학

2. 제출기관 주소 및 연락처

- A. 주부산일본국총영사관
 - 주소: 우 601-836 부산광역시 동구 초량3동 1147-11 주부산일본국총영사관 공보문화부
 - 전화: 051-469-3508, 팩스: 051-469-3694
 - 홈페이지: <http://www.busan.kr.emb-japan.go.jp>
- B. 주제주일본국총영사관
 - 주소: 우 690-802 제주시 노형동 977-1 주제주일본국총영사관 공보문화부
 - 전화: 064-710-9527, 팩스: 064-743-5544
 - 홈페이지: <http://www.jeju.kr.emb-japan.go.jp>
- C. 주대한민국일본국대사관 공보문화원
 - 주소: 우 110-350 서울 종로구 운니동 114-8 주한일본대사관 공보문화원 국비유학 담당자
 - 전화: 02-765-3011-3(내선 144, 145), 팩스: 02-742-4629
 - 홈페이지: <http://www.kr.emb-japan.go.jp>

ii. 이메일로 제출하는 서류: kyuho.cho@so.mofa.go.jp (관할지역 구분 없음)

⑥ 접수 마감: 3월 4일(월)(17:00)까지

⑦ 필기시험 대상자 발표

i. 제출된 서류를 심사하여 필기시험 대상자를 선발:

1. 심사방법: 자격에 대한 서류 심사
2. 학과마다 추천정원, 학과장의 추천 등을 확인

ii. 필기시험 대상자 발표: 3월 7일(목)(16:00)이전까지 인터넷 홈페이지 등을 통해 안내

<각종 응모서류 양식 관련 자료> 이하의 서류는 홈페이지에서 받을 수 있음.

1. 모집공문: 각 대학 모집 공문.....(파일명: 2013nk 공문.PDF)
 2. 모집요강:
 - (1)대한민국 모집요강.....(파일명: 2013nk 대한민국 모집요강.PDF)
 - (2)전체 모집요강 일어판.....(파일명: 2013nk 모집요강 일어판.PDF)
 - (3)전체 모집요강 영어판.....(파일명: 2013nk 모집요강 영어판.PDF)
 3. 추천서 양식: 추천서류.....(소정양식, 파일명 2013nk 추천서류.doc)
 4. 이메일용 첨부 파일:
 - (1)추천자 자기소개서 파일.....(파일양식, 파일명: 2013nk 자기소개서.xls)
 - (2)학과확인서 파일.....(파일양식, 파일명: 2013nk 학과확인서.xls)
 5. 기타 양식:
 - (1)코스가이드 안내.....(소정파일, 파일명: 2013nk 코스가이드.txt)
 - (2)응시자 제출서류 안내.....(소정파일, 파일명: 2013nk 응시자 제출서류 안내.doc)
- * 단, 파일 명을 반드시 「학교명+성명」으로 변환한 다음, 저장해서 송부할 것.(예: 한국대 홍길동.xls)

(2) 필기시험(예정)

- ① 대상: 서류 선고에서 선발된 대상자
- ② 일시: 3월 9일(토) 12:30 - 18:00 예정
- ③ 선고내용: *필기시험 대상자에 대하여 후일 상세한 내용을 안내 예정
 - i. 과목: 일본어 필기시험(청해 없음) 예정
 - ii. 일정(안):
 - 12:50 - 13:30 등록 및 주의사항 전달(12:50 까지 교실로 입실)
 - 13:30 - 15:30 필기시험 120분(일본어 필기만)
 - 16:00 종료
 - iii. 장소(안): 이하에 지정된 장소
 1. 주부산일본국총영사관 관할: 부산, 대구, 울산, 경상남북도 지역 소재 대학 추천자
 - 장소: 부산광역시 동구 초량3동 1147-11 주부산일본국총영사관 1층 도서실
 - 전화: 051-469-3508, 팩스: 051-469-3694
 - 홈페이지: <http://www.busan.kr.emb-japan.go.jp>
 2. 주제주일본국총영사관 관할: 제주지역 소재 대학 추천자

- 장소: 제주시 노형동 977-1 주제주일본국총영사관 공보문화센터
 - 전화: 064-710-9523, 팩스: 064-743-5544
 - 홈페이지: <http://www.jeju.kr.emb-japan.go.jp>
3. 주대한민국일본국대사관 공보문화원 관할: 부산, 제주 지역 이외의 대학 추천자
- 장소: 서울 시내 대학교 예정(2월 말까지 홈페이지를 통해 공고)
- iv. 준비물:
1. 신분증(주민등록증 또는 학생증)
 2. 흑색 볼펜
- ④ 결과 발표: 3월 20일(수)(17:00)까지 면접시험 대상자를 주한일본대사관 홈페이지 등에 통보
- ⑤ 선발방법: 상위 30명 정도를 면접대상자로서 선발 예정, 동점자 다수 발생 시 학부의 성적순으로 순위 결정

(3) **면접시험(예정):** *이하 일정은 현 시점에서의 예정이고, 앞으로 변경될 수도 있다. 상세한 내용은 주한일본대사관 공보문화원 홈페이지에 공지하므로 각 수험자는 반드시 확인할 것.

① **대상: 필기시험에서 선발된 면접 대상자**

② 일시: 3월 29일(금) 09:30 - 18:30 예정

③ 선고내용:

- i. 장소: 주대한민국일본국대사관 공보문화원 3층 회의실
 - 전화: 02-765-3011-3(내선 144, 145), 팩스: 02-742-4629
 - 홈페이지: <http://www.kr.emb-japan.go.jp>

ii. 준비물: 신분증(주민등록증 또는 학생증), 또한, 면접에 적당한 복장을 입을 것.

④ 결과 발표: 4월 말까지 면접시험 추천대상자에 대하여 이메일 등으로 개별 통보

⑤ 선발 방법: 일본어로 일본에 대한 상식 및 유학 의지 등 질문. 면접 1인당 15-20분(필기성적 40%, 면접성적 60%배점으로 성적우수자를 문부과학성에 추천예정. 동점자는 면접 성적순으로 순위 결정)

⑥ 면접시험에서 제출이 필요한 서류: 면접시험 대상자는 아래 서류를 구비하여 주한일본대사관 공보문화원에 제출해야 됨.

i. 제출방법: : 면접 대상자는 iv의 서류를 마감일전까지 직접 또는 등기우편으로 제출.

ii. 제출일시: 3월 26일(화) 16:00 이전까지 제출처로 등기우편 또는 직접 방문하여 제출

iii. 제출처:

◆ 주대한민국일본국대사관 공보문화원

- 주소: 우 110-350 서울 종로구 운니동 114-8 주한일본대사관 공보문화원 국비유학 담당자
- 전화: 02-765-3011-3(내선 144, 145), 팩스: 02-742-4629
- 홈페이지: <http://www.kr.emb-japan.go.jp>

iv. 제출서류 종류(파일 양식은 아래 <각종 면접서류 양식 자료>를 참조)

<각종 면접서류 양식 자료>

- (1) [1]신청서 및 [2]신청서 별지.....(소정양식, 파일명: 2013nk 신청서 및 별지.doc)
- (3) [3]재학 대학(재적학년까지의 모든 학년)의 학업 성적 증명서(일본어·일본문화에 관한 과목을 알 수 있도록 표시를 할 것)(파일 없음).
- (4) [4]재학 증명서(파일 없음)
- (5) [5] 재학대학의 학과장 또는 지도교수의 추천장(양식자유) (파일 없음)
- (6) [6] 건강진단서(소정양식, 파일명: 2013 건강진단서.PDF)
- (7) [7]일본어 능력에 관한 자격을 가진 경우는 그 자격증명서(사본)(파일 없음)
- (8) [8]개표 및 서류체크 리스트(소정양식, 파일명: 2013nk 체크리스트.hwp)
- (9) [9]연구계획서 (소정양식, 파일명: 2013nk 연구계획서.doc)
- (11) 코스가이드 (소정파일, 파일명: 2013nk 코스가이드.txt)
- (12) 응시자 제출서류 안내 (소정파일, 파일명: 2013nk 응시자 제출서류 안내.doc)

*반드시 (12) 응시자 제출서류 안내를 확인하고 서류를 모두 구비할 것.

(4) **결과 발표 및 방일 안내**

- ① 최종 합격 통지: 8월 중순경
- ② 인원: 00명 미정(면접 추천 대상자가 최종 채용자가 아니므로 주의바람. 매년 예산 등에 의해 채용자 수는 변동될 수 있음)
- ③ 출발전 사전 오리엔테이션: 9월 말(9월 일본입국자는 8월 말경)
- ④ 출발시기: 10월 초(9월 일본입국자는 9월 초)